



Diocese of Scranton

Leave a Mark Mass

Sunday, November 7, 2021 at 5:00 p.m.

The Thirty-Second Sunday in Ordinary Time

Cathedral of Saint Peter

Scranton, Pennsylvania

Principal Celebrant

The Most Reverend Joseph C. Bambera, D.D., J.C.L.

Bishop of Scranton



MINISTERS OF THE LITURGY

PRINCIPAL CELEBRANT

The Most Reverend Joseph C. Bambera, D.D., J.C.L.
Bishop of Scranton

CONCELEBRANTS

Reverend Gerald W. Shantillo, V.G.
Vicar General of the Diocese

Reverend Jeffrey D. Tudgay, V.E.
Episcopal Vicar for Canonical Affairs
Pastor, Saint Eulalia Parish, Elmhurst

Reverend Brian J.T. Clarke
Director, Diocesan Pontifical Mission Societies
Pastor, Christ the King Parish, Archbald

Reverend Brian Van Fossen
Pastor, Saint Faustina Parish, Nanticoke and
Our Lady of Mount Carmel Parish, Lake Silkworth

Priests of the Diocese of Scranton
Religious Priests Serving in the Diocese of Scranton

HOMILIST

Reverend Alex J. Roche
Diocesan Director of Vocations and Seminarians

DEACONS

Deacon Joseph Sudano
Our Lady of Fatima Parish, Wilkes-Barre

Deacon Walter G. Janoski
Saint Barbara Parish, Exeter

Deacon John P. Musyt
Blessed Sacrament Parish, Throop and Holy Cross Parish, Olyphant

MASTERS OF CEREMONIES

Monsignor Dale R. Rupert
Pastor, Cathedral of Saint Peter

Marc Phillips
Seminarian

READERS

Kylie Ballinger
University of Notre Dame Echo Apprentice

José Adonis Pineda
Saint John Neumann Parish, Scranton

ALTAR SERVERS

Paul Binner

Wilkes University

Jacob Mutchler

Saint Matthew Parish, East Stroudsburg

Jimmy Lavan

Wilkes University

Tess Sinclair

University of Scranton

GIFT BEARERS

Matthew Cunningham

Leave a Mark Committee

Thomas Cunningham

Leave a Mark Committee

Deirdre Drinkall

University of Notre Dame Echo Apprentice

Cecilia Dietzler

University of Notre Dame Echo Apprentice

LITURGICAL MUSIC

David Baloga

Diocesan Director for Worship

Christian Brown

Saint Catherine Parish, Moscow

Jeimy Germosen

Queen of Heaven Parish, Hazleton

Joimy Germosen

Queen of Heaven Parish, Hazleton

Gabby Randazzo

Saint Therese Parish, Shavertown

Abril Robles

Queen of Heaven Parish, Hazleton

Francelina Solis

Queen of Heaven Parish, Hazleton

Leave a Mark Mass Instrumentalists

HOSPITALITY

Leave a Mark Committee

LITURGICAL ART AND ENVIRONMENT

William J. Manley

ACKNOWLEDGMENTS

Dominick Costantino

Diocesan Vocations Program Director

Shannon Kowalski

Diocesan Director of Service and Mission

Susan Ruane

Administrative Assistant, Diocesan Office for Clergy Formation

INTRODUCTORY RITES

Prelude

“Nada Te Turbe”

Entrance Song

“Our God Is Here”

Muglia

Verses



1. Here in this time, here in this place,
2. Here in the Word, God is re-vealed,

1. here we are stand - ing face to face. Here in our hearts,
2. here where the wound - ed can be healed. Here in our hearts,

1. here in our lives, our God is here. Here for the bro -
2. here in our lives, our God is here. Here we be - come

1. - ken, here for the strong, here in this tem - ple we be - long.
2. what we re - ceive, here in this Eu - cha - ris - tic feast.

1. Here in our hearts, here in our lives, our God is here.
2. We are his bod - y, liv - ing as one; our God is here.

Refrain

And we cry: “Ho - ly! Ho - ly! Ho - ly are you!” We cry:
“Ho - ly! Ho - ly! Ho - ly and true!” A - men, we do be - lieve
our God is here. Our God is here.

© 2001, Chris Muglia. Published by Spirit & Song, a division of OCP. All rights reserved.

Sign of the Cross & Greeting

Penitential Act

Gloria

Mass of Christ the Savior
Schutte

Refrain

Glo-ry to God. Glo-ry to God. Glo-ry to God in the high -

est, and on earth peace, on earth peace to peo-ple of good

will. will. A - men. A - men.

1-4 (1st time: to Refrain) to Verses Final Coda

Verse 1

1. We praise you, we bless you, we a - dore you, we

1. glo-ri - fy you, we give you thanks for your great glo-ry,

to Verse 2 or Refrain

1. Lord God, heav'n - ly King, O God, al - might - y Fa - ther.

Verse 2

2. Lord Je - sus Christ, On - ly Be - got - ten Son, Lord God,

2. Lamb of God, Son of the Fa - ther, you take a - way the sins of the world,

2. have mer - cy on us; you take a - way the sins of the world,

2. re - ceive our prayer; you are seat - ed at the right hand,

to Verse 3 or Refrain

2. the right hand of the Fa-ther, have mer-cy on us.

Verse 3

3. For you a-lone are the Ho-ly One, you a-lone are the Lord,

3. you a-lone are the Most High, Je-sus Christ, with the Ho-ly

to Coda (†) or Refrain

3. Spir-it, in the glo-ry of God the Fa-ther.

Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 2007, 2009, Daniel L. Schutte. Published by OCP. All rights reserved.

Collect

LITURGY OF THE WORD

First Reading

1 Kings 17:10-16

(Spanish translation)

En aquel tiempo, el profeta Elías se puso en camino hacia Sarepta. Al llegar a la puerta de la ciudad, encontró allí a una viuda que recogía leña. La llamó y le dijo: “Tráeme, por favor, un poco de agua para beber”. Cuando ella se alejaba, el profeta le gritó: “Por favor, tráeme también un poco de pan”. Ella le respondió: “Te juro por el Señor, tu Dios, que no me queda ni un pedazo de pan; tan sólo me queda un puñado de harina en la tinaja y un poco de aceite en la vasija. Ya ves que estaba recogiendo unos cuantos leños. Voy a preparar un pan para mí y para mi hijo. Nos lo comeremos y luego moriremos”.

Elías le dijo: “No temas. Anda y prepáralo como has dicho; pero primero haz un panecillo para mí y tráemelo. Después lo harás para ti y para tu hijo, porque así dice el Señor de Israel: ‘La tinaja de harina no se vaciará, la vasija de aceite no se agotará, hasta el día en que el Señor envíe la lluvia sobre la tierra’ ”.

Entonces ella se fue, hizo lo que el profeta le había dicho y comieron él, ella y el niño. Y tal como había dicho el Señor por medio de Elías, a partir de ese momento, ni la tinaja de harina se vació, ni la vasija de aceite se agotó.

Responsorial Psalm

Psalm 146:7, 8-9, 9-10
Hart



Text © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music © 2016, Sarah Hart. Published by OCP. All rights reserved.

Second Reading

Hebrews 9:24-28

(English translation)

Christ did not enter into a sanctuary made by hands, a copy of the true one, but heaven itself, that he might now appear before God on our behalf. Not that he might offer himself repeatedly, as the high priest enters each year into the sanctuary with blood that is not his own; if that were so, he would have had to suffer repeatedly from the foundation of the world. But now once for all he has appeared at the end of the ages to take away sin by his sacrifice. Just as it is appointed that human beings die once, and after this the judgment, so also Christ, offered once to take away the sins of many, will appear a second time, not to take away sin but to bring salvation to those who eagerly await him.

Palabra de Dios. All: Gracias a Dios

Gospel Acclamation

Mass of Renewal
Stephan



Verses text © 1969, 1981, 1997, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music © 2009, Curtis Stephan. Published by OCP. All rights reserved.

Gospel Reading

Mark 12:38-44

(Spanish translation)

En aquel tiempo, enseñaba Jesús a la multitud y le decía: “¡Cuidado con los escribas! Les encanta pasearse con amplios ropajes y recibir reverencias en las calles; buscan los asientos de honor en las sinagogas y los primeros puestos en los banquetes; se echan sobre los

bienes de las viudas haciendo ostentación de largos rezos. Éstos recibirán un castigo muy riguroso”.

En una ocasión Jesús estaba sentado frente a las alcancías del templo, mirando cómo la gente echaba allí sus monedas. Muchos ricos daban en abundancia. En esto, se acercó una viuda pobre y echó dos moneditas de muy poco valor. Llamando entonces a sus discípulos, Jesús les dijo: “Yo les aseguro que esa pobre viuda ha echado en la alcancía más que todos. Porque los demás han echado de lo que les sobraba; pero ésta, en su pobreza ha echado todo lo que tenía para vivir”.

Homily

Reverend Alex J. Roche

Profession of Faith

I believe in one God, the Father almighty,
maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.
I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God,
born of the Father before all ages.
God from God, Light from Light, true God from true God,
begotten, not made, consubstantial with the Father;
through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven,

all bow | and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate,
he suffered death and was buried, and rose again on the third day
in accordance with the Scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living and the dead
and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son,
who with the Father and the Son is adored and glorified,
who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.

I confess one Baptism for the forgiveness of sins
and I look forward to the resurrection of the dead
And the life of the world to come. Amen.

Universal Prayer

Response: Lord, hear our prayer.

LITURGY OF THE EUCHARIST

Preparation of the Gifts

“These Alone Are Enough”
Schutte



1. Take my heart, O Lord, take my hopes and
2. Take my thoughts, O Lord, and my mem - o -
3. I sur - ren - der, Lord, all I have and
4. When the dark - ness falls on my fi - nal



1. dreams. Take my mind with all its plans and
2. ry. Take my tears, my joys, my lib - er -
3. hold. I re - turn to you your gifts un -
4. days, take the ver - y breath that sang your



1. schemes.
2. ty.
3. told. } Give me noth - ing more than your love and
4. praise.



- 1-4. grace. These a-lone, O God, are e-nough for me.

Text: Based on “Suscipe” Prayer of Ignatius of Loyola. Text and music © 2004, Daniel L. Schutte.
Published by OCP. All rights reserved.

Invitation to Prayer

All: May the Lord accept the sacrifice at your hands
for the praise and glory of his name,
for our good and the good of all his holy Church.

Prayer over the Offerings

Sanctus

Ho - ly, Ho - ly, Ho - ly Lord God of hosts. Heav-en and
earth are full of your glo - ry. Ho-san-na in the high - est.
Bless-ed is he who comes in the name of the Lord. Ho-
san-na in the high-est. Ho-san-na in the high - est.

Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music © 2009, Curtis Stephan. Published by OCP. All rights reserved.

Memorial Acclamation

When we eat this Bread and drink this Cup, we pro -
claim your Death, O Lord, un - til you come a - gain.

Text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission.
Music © 2009, Curtis Stephan. Published by OCP. All rights reserved.

Amen

A - men, a - men, a - men.

Music © 2009, Curtis Stephan. Published by OCP. All rights reserved.

COMMUNION RITE

The Lord's Prayer

The Rite of Peace

The Fraction Rite

litany from *Mass of Renewal*
Stephan

Lamb of God, you take a-way the sins of the world, have mer - cy,
have mer - cy on us. world, grant us, grant us peace.

Music © 2009, Curtis Stephan. Published by OCP. All rights reserved.

Invitation to Communion

Bishop: Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world. Blessed are those called to the supper of the Lamb.

All: Lord, I am not worthy that you should enter under my roof, but only say the word and my soul shall be healed.



Estrofas

1. Oh Se - ñor, de - lan - te de Ti mis ma - nos a -
 2. Oh Se - ñor, sen - de - ro de a - mor, mi al - ma en si -
 3. Oh Se - ñor, con fe y her - man - dad, mi pue - blo ce -

1. bier - tas re - ci - ben tu pan. Oh Se - ñor, es - pi - ga de a -
 2. len - cio es - cu - cha tu voz. Oh Se - ñor, Ma - es - tro y Pas -
 3. le - bra la Fies - ta Pas - cual. Oh Se - ñor, en tor - no a tu al -

Estribillo

1. mor, lle - na mi co - ra - zón. Y en - tre tus ma - nos,
 2. tor, dí - nos lo que es a - mor.
 3. tar, se - lla nues - tra a - mis - tad.

oh Se - ñor, guár - da - nos, guár - da - nos;

di - nos lo que es a - mor. Y en - tre tus

© 1985, Carmelo Erdozáin. Derechos reservados. Administradora exclusiva en todas las naciones de lengua inglesa: OCP.

“Amén. El Cuerpo de Cristo”

Schiavone

Refrain

A - mén. El Cuer - po de Cris - to. A - mén. La

San - gre del Se - ñor. *Eat - ing your Bod - y, drink - ing your Blood, we be -*



come what we re-ceive. A - mén. A - mén.

Verses



 1. A - mén. We re - mem - ber your dy - ing
 2. A - mén. Now we of - fer the sac - ri -
 3. A - mén. Lord, you make us one bod - y
 4. A - mén. We find you when we serve the
 5. A - mén. We look for - ward to your re -



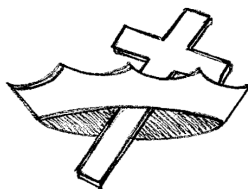
*and your ris - ing. A - mén. Y con - ti - go, Se -
 fice you gave us. A - mén. Te - fre - ce - mos, Se -
 and one spir - it. A - mén. En tu cuer - po, Se -
 poor and low - ly. A - mén. A ti mis - mo ser -
 turn in glo - ry. A - mén. Es - pe - ra - mos el*



D.C.
 ñor, re - su - ci - ta - mos. A - mén.
 ñor, to - do lo que so - mos. A - mén.
 ñor, un pue - blo san - to. A - mén.
 vi - mos en los po - bres. A - mén.
 día de tu ve - ni - da. A - mén.

Text: John Schiavone, b.1947
 Tune: John Schiavone, b.1947
 © 1995, John Schiavone. Published by OCP.

Prayer after Communion



CONCLUDING RITES

Greeting & Pontifical Blessing

Bishop: The Lord be with you.
All: And with your spirit.
Bishop: Blessed be the name of the Lord.
All: Now and for ever.
Bishop: Our help is in the Name of the Lord.
All: Who made Heaven and earth.
Bishop: May almighty God bless you,
the Father, and the Son, ✠ and the Holy Spirit.
All: Amen.

Dismissal

Deacon: Go forth, the Mass is ended.
All: Thanks be to God.

Song of Sending Forth

“Sal de la Tierra”
Fernández

Enviados por Jesucristo, Venimos a proclamar,
Alegres su buena nueva, de vida, amor y libertad.
Iremos con nuestro ejemplo, ser luz en la oscuridad
Que nuestras buenas obras sirvan para dar
Honor y gloria a nuestro padre celestial.

**Somos la sal de la tierra
Somos la luz del mundo
Buen sabor le daremos al mundo
Con nuestra caridad.**

**Somos la sal de la tierra
Somos la luz del mundo
Y juntos brillaremos
Para alumbrar a la humanidad.**

*We gratefully acknowledge the publishers
whose music was used in the worship guide
by virtue of annual license agreements: OneLicense.net #A-701111.*

Inside Artwork by Sr. Jeanne Ambre, SS. C.M.

All are invited to a social in the Diocesan Pastoral Center after Mass.



“Dear young people,
my joyful hope
is to see you
keep running the race before you,
outstripping all those
who are slow or fearful.
Keep running,
attracted by the face of Christ,
whom we love so much,
whom we adore in the Holy Eucharist
and acknowledge in the flesh
of our suffering brothers and sisters.
May the Holy Spirit urge you on
as you run this race.
The Church needs your momentum,
your intuitions, your faith.
We need them!
And when you arrive
where we have not yet reached,
have the patience to wait for us.”

+Pope Francis, *Christus Vivit* (299)
